

Siōngchàn Kámun chi Koa

(Chít phiⁿ sikoa, kau hōⁿ sipan chíhuī.)

¹ Choân tē lóng tiōh tùi SiōngChú chhut hoaⁿhí ê siaⁿ!

² Tiōh chhiùⁿkoा oló I ê miâ ê êngkng,
êng oló ê ôe lâi hiánbêng I ê êngkng.

³ Tiōh tùi SiōngChú kóng, Lí ê chokûi hiahnih
thang kiaⁿùi!

Inūi Lí ê koânlêng hiahnih kiôngtai, Lí ê tùiték
lóng ê khuthòk tī Lí ê bînchêng.

⁴ Choân tē lóng beh kèngpái Lí, chhiùⁿkoा oló Lí,
beh chhiùⁿkoा oló Lí ê miâ. [Sèláh]

⁵ Lâi ah, lín tiōh lâi khòaⁿ SiōngChú ê chokûi;
I tùi sèkan lâng só chò ê itchhè sī thang kiaⁿùi
ê.

⁶ I kā hái piànchò ta tē, hōⁿ I ê chûbîn kiâⁿlōⁿkòe
hō;

tī hia goán inūi I lâi hoaⁿhí.

⁷ I êng I ê koânlêng tīlí, titkàu éngoán.

I ê bákchiu kàmchhat liát pang;
pōegék ê lâng m̄ thang kokí kakí. [Sèláh]

⁸ Bânbin ah, lín tiōh oló goán ê SiōngChú,
thang hōⁿ lâng thiaⁿkìⁿ oló I ê siaⁿ.

⁹ I pôchoân goán ê sèⁿmiâ,
bô hōⁿ goán ê kha iôtāng.

¹⁰ SiōngChú ah, Lí bat chhiliān goán;
Lí toànlîān goán, chhinchhiūⁿ teh toànlîān gîn.

頌讚感恩之歌

(一篇詩歌，交 hōⁿ詩班指揮。)

¹ 全地 lóng tiōh 對上主出歡喜 ê 聲！

² Tiōh 唱歌 oló 祂 ê 名 ê 榮光，
用 oló ê 話來顯明祂 ê 榮光。

³ Tiōh 對上主講：祢 ê 作為 hiahnih thang 驚畏！

因為祢 ê 權能 hiahnih 強大，祢 ê 對敵 lóng ê 屈服 tī 祢 ê 面前。

⁴ 全地 lóng beh 敬拜祢，唱歌 oló 祢，
beh 唱歌 oló 祢 ê 名。[Sèláh]

⁵ 來 ah, lín tiōh 來看上主 ê 作為；
祂對世間人所做 ê 一切是 thang 驚畏 ê。

⁶ 祂 kā 海變做 ta 地，hōⁿ 祂 ê 子民行路過河；

tī hia 阮因為祂來歡喜。

⁷ 祂用祂 ê 權能治理，直到永遠。

祂 ê 目 chiu 鑒察列邦；

悖逆 ê 人 m̄ thang 高舉 kakí。[Sèláh]

⁸ 萬民 ah, lín tiōh oló 阮 ê 上主，
thang hōⁿ 人聽見 oló 祂 ê 聲。

⁹ 祂保全阮 ê 性命，

無 hōⁿ 阮 ê 腳搖動。

¹⁰ 上主 ah，祢 bat 試煉阮；

祢鍛鍊阮，親像 teh 鍛鍊銀。

- 11 Lí hō goán hāmjip lōbāng;
Lí kā tāngtān hē tī goán ê sinchiūn.
- 12 Lí hō lāng tī goán ê thāukhak thúntāh;
goán kengkòe chuí kah hóe,
chóng sī, Lí chhōa goán lâi kàu hongsēng ê
sóchāi.
- 13 Góa beh tòa siochè chìnjin Lí ê tiān,
góa beh tui Lí siā góa ê goān,
- 14 tōh sī tī góa hoānlān ê sī,
góa ê chhūitūn só kóng, góa ê chhùi só hē ê
goān.
- 15 Góa beh kā pūi chengseⁿ ê siochè kah kang
iūn ê phangbī hiàn hō Lí,
koh beh hiānchiūn kang ê gû kah kang ê
soaⁿiūn. [Séláh]
- 16 Kiànnā kèngüi SiōngChú ê lāng ah, lín lóng
tiōh lâi thiaⁿ!
Góa beh kóng khí l ūi góa só chò ê tāichì.
- 17 Góa bat ēng góa ê chhùi kiûkiò l;
mā ēng góa ê chih oló l.
- 18 Góa nā sim chûn chōeok,
Chú ittēng bô beh àⁿ hīnkhang thiaⁿ.
- 19 Chóng sī, SiōngChú khaksít ū thiaⁿ tiōh;
l ū thiaⁿ tiōh góa kîtó ê siaⁿ.
- 20 SiōngChú sī engkai siū oló ê!
l m̄ bat thesî góa ê kîkiû, mā m̄ bat hō l ê chûài
lîkhui góa.
- 11 祢 hō 阮陷入羅網；
祢 kā 重擔 hē tī 阮 ê 身上。
- 12 祢 hō 人 tī 阮 ê 頭殼 thún 踏；
阮經過水 kah 火，
總是，祢 chhōa 阮來到豐盛 ê 所在。
- 13 我 beh 帶燒祭進入祢 ê 殿，
我 beh 對祢謝我 ê 願，
- 14 tōh 是 tī 我患難 ê 時，
我 ê 嘴唇所講，我 ê 嘴所下 ê 願。
- 15 我 beh kā 肥 chengseⁿ ê 燒祭 kah 公羊 ê 芳
味獻 hō 祢，
koh beh 獻 chiūn 公 ê 牛 kah 公 ê 山羊。
[Séláh]
- 16 見若敬畏上主 ê 人 ah, lín lóng tiōh 來聽！
我 beh 講起祂為我所做 ê tāichì。
- 17 我 bat 用我 ê 嘴求叫祂；
mā 用我 ê 舌 oló 祂。
- 18 我若心存罪惡，
主一定無 beh àⁿ 耳孔聽。
19 總是，上主確實有聽 tiōh；
祂有聽 tiōh 我祈禱 ê 聲。
- 20 上主是應該受 oló ê !
祂 m̄ bat 推辭我 ê 祈求，mā m̄ bat hō 祂 ê 慈
愛離開我。